

淡江大學 109 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	經貿俄語實務講座	授課 教師	龔雅雪 BUROVTSEVA NATALIYA
	SEMINAR IN BUSINESS RUSSIAN PRACTICE		
開課系級	俄文四 A	開課 資料	實體課程 選修 單學期 2學分
	TFUXB4A		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：20.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：40.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：40.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重：30.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：50.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：20.00)</p>			
課程簡介	<p>本課程邀請國內經貿俄語相關之非營利組織、政府單位和從業人員為學生說明俄國市場經貿運作情形與工作狀況，提供學生進入職場前對相關領域業務有所了解。</p>		
	<p>This course invites domestic non-profit organizations, government units, and practitioners related to Russian trade and economics to explain to students the economic and trade operation and working conditions of the Russian market, and provides students with an understanding of business in related fields before entering the workplace.</p>		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	提供學生進入職場前對相關領域業務有所了解	provides students with an understanding of business in related fields before entering the workplace.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	EFG	135	講述、討論	討論(含課堂、線上)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	109/09/14~ 109/09/20	Вступительное занятие (導論)	
2	109/09/21~ 109/09/27	俄國市場的實務分享	
3	109/09/28~ 109/10/04	台俄觀光飯店業之現狀與前瞻	
4	109/10/05~ 109/10/11	口出「俄」言的下場！	
5	109/10/12~ 109/10/18	微星海外工作經驗談	
6	109/10/19~ 109/10/25	俄語華語教學在俄羅斯的現況	
7	109/10/26~ 109/11/01	台灣外交人員駐俄甘苦談	
8	109/11/02~ 109/11/08	東歐貿易經驗分享	
9	109/11/09~ 109/11/15	Обсуждение докладов и просмотр презентаций	
10	109/11/16~ 109/11/22	期中考試週	
11	109/11/23~ 109/11/29	對外貿易業務經驗談	
12	109/11/30~ 109/12/06	知難行逸～俄羅斯	
13	109/12/07~ 109/12/13	國際策展經驗談	
14	109/12/14~ 109/12/20	俄文人才與市場需求	

15	109/12/21~ 109/12/27	Возможности работы со знанием русского языка на Тайване: обзор (1)	
16	109/12/28~ 110/01/03	Возможности работы со знанием русского языка на Тайване: обзор (2)	
17	110/01/04~ 110/01/10	Обсуждение увиденного и услышанного, подведение итогов.	
18	110/01/11~ 110/01/17	期末考試週	
修課應 注意事項	Эти занятия для студентов ФРЯЛ ТКУ. Лекции будут как на русском, так и на китайском языке. Посещение занятий ОБЯЗАТЕЛЬНО!		
教學設備	電腦、投影機、其它(лекции)		
教科書與 教材	На каждое занятие приглашаются лекторы с новой темой выступления		
參考文獻			
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率：           %   ◆平時評量：           %   ◆期中評量：50.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉：           %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		